



تساعدك خدمات التعافي والتمكين الموجهة للمجتمع (CORE) في تحقيق أهدافك والاستفادة القصوى من موارد مجتمعك.



خدمات التعافي والتمكين الموجهة للمجتمع







خطط الصحة والتعافي (HARPs) هي خطط الرعاية المدارة في Medicaid التي تدفع تكاليف رعايتك الصحية البدنية والسلوكية. يتوفر موظفو خطط الصحة والتعافي المتخصصون في الصحة السلوكية (الصحة العقلية وتعاطى المخدرات) للاستماع إليك والعمل معك.

لمعرفة المزيد حول خدمات التعافي والتمكين الموجهة للمجتمع، اتصل بمزود خطّة الصحة والتعافي لدي Medicaid أو مزود خدمة الرعاية الصحة السلوكية. يمكنك أيضًا زيارة الموقع الإلكتروني التالي: www.omh.ny.gov لمعرفة المزيد منّ المعلّومات.



# الاستقلال

- أسّس المهارات الحياتية مثل كيفية إدارة أموالك أو تكوِين صداقات جديدة
- تعلَّم كيف تعيش بشكل أكثر استقلالية بما في ذلك استخدام موارد المجتمع والدفاع عن النفس
  - اكتشف طرقًا للتعامل مع التوتر
  - اختر المكان الذي تحصل منه على خدمات العلاج والتعافي

### التعليم والعمل

- · احصل على دعم لأهدافك في العمل وأهدافك المدرسية
- الدعم، والتأييد، والاستشارة المستمرة لتعلَّم المهارات لتحقيق النجاح مدى الحياة

#### إدارة الصحة

- تلقَّ الرعاية التي تركز عليك وتحث على العافية
  تعرَّف على كيفية تحديد المحفزات وإدارة الأزمات أو منع حدوثها

#### المساعدات من الأقران والأسرة

- احصل على المساعدة من الأشخاص الذين كانوا
- تعلَّم من الأقران الذين يعرفون ما تمر به
  ساعد أسرتك وأصدقاءك في تعلُّم المهارات التي تدعم تعافيك



## ما هي خدمات التعافي والتمكين الموجّهة (CORE) للمجتمع؟

إذا كان لديك احتياجات متعلقة بالصحة العقلية و/ أو تعاطى المخدرات، يمكن أن تساعدك خدمات التعافي والتمكين الموجهة للمجتمع في تحقيق أهداًفك الشخصية والصحية.

كانت هذه الخدمات متوفرة من خلال خدمات الصحة السلوكية للبالغين والخدمات المجتمعية. ومن الأسهل الحصول على خدمات التعافي والتمكين الموجهة للمجتمع.

يمكن أن تساعدك خدمات التعافى والتمكين الموجهة للمجتمع في العثور على وظيفة والحفاظِ عليها، والذهاب إلى المدرسة، والعيش مستقل ُ ا، وتكوين العلاقات ، وتعزيز عافيتك.

يمكن للبالغين الذين تبلغ أعمارهم 21 عامًا أو أكثر والمؤمَّن عليهم من Medicaid والمسجَّلين في خطة ألصحة والتعافي (HARP) الحصول على هذه الخدمات المجانية بتوصية من ممارس مرخص لفنون المعالجة؛ مثل الطبيب، أو الممرضة، أو استشاري الصحة العقلية. بالإضافة إلى ذلك، يمكن لبعض الأشخاص المسجَّلين في خطط الاحتياجات الخاصة بفيروس نقص المناعة البشرية (HIV) وخطط Medicaid للمميزات الإضافية أن يكونوا مؤهلين للحصول على خدمات التعافى والتمكين الموجهة للمجتمع.